

展覧会 Exhibitions

ル・コルビュジェと20世紀美術

Le Corbusier and 20th Century Art

会期：2013年8月6日-11月4日

主催：国立西洋美術館

入場者数：126,406人

Duration: 6 August – 4 November 2013

Organizer: National Museum of Western Art

Number of Visitors: 126,406



国立西洋美術館本館を設計した建築家ル・コルビュジェ（1887-1965）は、絵画、コラージュ、彫刻、版画、タピスリー、映像などの分野においても膨大な数の作品を残した。彼の美術作品は偉大な建築家の余技と見なされがちだが、彼自身はそれらが自己の創造活動にとって本質的に重要であることを強調してやまなかった。彼が1940年代以後、建築家と画家・彫刻家との協働による「諸芸術の総合」を唱えたことも、近年あらためて注目されている。20世紀の文化に大きな影響を及ぼしたル・コルビュジェの思想の基盤には、建築と他の芸術ジャンルとの関係を包括的な観点から捉える姿勢があったのである。

この展覧会は、ル・コルビュジェの設計による建築空間の中に、彼自身の美術作品と、彼が交流をもった同時代の画家・彫刻家たちの作品をあわせて展示することにより、総合的なクリエイターとしてのル・コルビュジェの歩みを20世紀の芸術思潮の中に位置づけながら概観することを目的とした。本展の会場となった本館展示室は、通常は当館の中世末期から18世紀までの絵画コレクションの展示に利用されているが、本来は印象派以後の美術作品を並べることが想定して作られた空間である。そのため、設計者ル・コルビュジェの意図に立ち返り、この展示室をモダン・アートの展示に用いた場合に、建築空間と美術作品とのあいだにどのような相互作用が生まれるかを確かめることも、本展の狙いであった。

本展の企画者は、ル・コルビュジェの美術作品に関する著作と展覧会を多数手がけてきた林美佐氏（大成建設ギャラリー・タイセイ学芸員）、ル・コルビュジェを中心とした近代建築史を専門とする山名善之氏（東京理科大学准教授）、筆者の3名である。実施にあたってはル・コルビュジェ財団（パリ）と大成建設株式会社の特別協力を得て、両者が所蔵するル・コルビュジェの作品・資料に、フランス、オーストラリア、日本国内から借用した関連作家たちの作品を加えて展覧会を構成した。

ル・コルビュジェのピュリスム時代の盟友アメデ・オザンファン、フェ

ルナン・レジェ、ジャック・リブシツと、ピュリスムの先駆者に位置づけられたキュビズムの芸術家たち（パブロ・ピカソ、ジョルジュ・ブラック、ファン・グリス、アンリ・ローランス）の作品は、モダン・アートの主流的傾向とル・コルビュジェとの関わりを示すために展示された。一方、ル・コルビュジェが支持したアウトサイダーの画家たち（アンドレ・ボーシャン、ルイ・ステール、ジャン・デュビュッフエ）の作品や、彼が収集したアフリカの彫像、仮面などプリミティヴ・アートの作例を展示に加え、モダニズムの枠を超えて人間の根源的な創造欲求を探ろうとしたル・コルビュジェの一面を照らし出したことは、本展の特色のひとつである。さらに、ル・コルビュジェの実験精神を展示空間全体に反映させるべく、本館の中心をなす19世紀ホールでは、作曲家エドガー・ヴァレーズとの共作による映像作品《電子の詩》を上映した。

ル・コルビュジェの建築の中でル・コルビュジェの美術作品を見るという本展の企図は、予想以上の反響を得ることができた。モダン・アートの明快なフォルムと色彩によって、ル・コルビュジェ建築に内在するリズムカルな造形感覚が活性化され、彼自身が提唱した「諸芸術の総合」という理念を想起させるような展示空間を実現できたことが、来館者やメディアの好意的な評価をもたらしたと考えられる。

（村上博哉）

[カタログ]
編集：村上博哉
制作：コギト

作品輸送・展示：カトーレック
会場設営：東京スタデオ



Le Corbusier (1887–1965) was the architect who designed the Main Building of the National Museum of Western Art. His entire extant oeuvre is massive, including paintings, collages, sculptures, prints, tapestries and film footage. While there has been the tendency to see his artworks as the by-product of a great architect, he himself endlessly asserted that these art forms were fundamentally essential to his own creative activities and processes. From the 1940s onwards he espoused the “synthesis of the arts” through the coordinated work of architects, painters and sculptors, and there has been renewed interest in this belief in recent years. A stance that grasps the relationship between architecture and other artistic genres within its inclusive vision lies at the basis of Le Corbusier’s philosophy, one that exerted a massive influence on 20th century art.

This exhibition displayed Corbusier’s own artworks and those of his contemporary painters and sculptors with whom he interacted, all presented in an architectural space that he himself designed. Thus the exhibition aimed to provide an overview of Corbusier as a multi-media artist and position the traces of his efforts and philosophy within the artistic trends of the 20th century. The galleries in the NMWA Main Building used for this exhibition normally display the NMWA’s paintings dating from the late medieval period through the 18th century. And yet, this space was originally envisioned and created to display artworks from the Impressionists and later periods and schools. Thus one aim of this exhibition was to use these galleries for the display of modern art, a return to their architect’s original intentions, and to reconfirm what emerges from the mutual interactions of that architectural space and the artworks displayed there.

Three of us planned this exhibition, namely Misa Hayashi (Curator, Taisei Gallery, Taisei Corporation) who has written extensively about Le Corbusier’s artworks and assisted with numerous exhibitions; Yoshiyuki Yamana (Associate Professor, Tokyo University of Science) who specializes in the history of modern architecture focusing on Le Corbusier, plus the author of this report. The exhibition received the special cooperation of the Fondation Le Corbusier and the Taisei Corporation. It was made up of Le Corbusier works and materials owned by those two organizations, along with works by related artists borrowed from collections in France, Australia and Japan.

Works by the close friends of Le Corbusier’s Purism period (Amédée Ozenfant, Fernand Léger, Jacques Lipchitz), and the Cubist artists positioned as the precursors of Purism (Pablo Picasso, Georges Braque, Juan Gris and Henri Laurens), were displayed in the exhibition to show how Le Corbusier’s works resonated with the main trends in modern art. On the other hand, one special feature of this exhibition was its inclusion

of works by the outsider painters (André Bauchant, Louis Soutter, Jean Dubuffet) he supported, and examples of primitive art, such as the African sculpture and masks he collected, to explore how he went past the modernist framework and sought out expressions of the innate human desire to create. Further, in order to reflect Corbusier’s experimental spirit in the display space overall, we showed the film *Poème électronique* that he co-produced with the composer Edgard Varèse, in the 19th century Hall that forms the core of the Main Building.

This exhibition’s premise, to display Le Corbusier’s artworks within his own architecture, elicited a much greater than expected reaction. The clear forms and colors of modern art activated the rhythmical sensibility inherent in Le Corbusier’s architecture, and thus we were able to realize a display space that evoked the concept of “synthesis of the arts” as espoused by Le Corbusier himself. Both exhibition visitors and media favorably praised this achievement. (Hiroya Murakami)

[Catalogue]
 Edited by: Hiroya Murakami
 Produced by: Cogito Inc.

Transportation and handling: Katolec
 Exhibition design: Tokyo Studio